

Ng??i Thuê Nhà Có th? ??ng ký xin H? tr? Liên bang

Release Date: Th4 1, 2021

Ng??i thuê nhà ? 126 qu?n ???c ch? ??nh* c?a Texas ?ã bu?c ph?i r?i c?n nhà b? h? h?i c?a h? do các tr?n bão tuy?t nghiêm tr?ng có th? ?? ?i?u ki?n nh?n tr? giúp t? FEMA và

C? quan Qu?n lý Doanh nghi?p Nh? Hoa K? (SBA) Các c?u tr? hi?n kim c?a liên bang có th? giúp thanh toán ti?n nhà t?m th?i và các nhu c?u khác không ???c b?o hi?m chi tr?.

H? tr? Ti?n thuê nhà c?a FEMA

Có th? có tr? c?p ?? thuê m?t n?i ? khác trong th?i gian h?n ch? trong khi s?a c?n nhà mà quý v? ?ang thuê. Vi?n tr? cho thuê ban ??u là trong hai tháng và có th? ???c xem xét ?? ???c h? tr? thêm.

Có th? s? d?ng tr? c?p cho thuê ?? tr? ti?n ??t c?c, ti?n thuê nhà và chi phí cho các ti?n ích thi?t y?u, ví d? nh? gas và n?c. Không ???c s? d?ng các kho?n tr? c?p ?? thanh toán cho hóa ??n truy?n hình cáp ho?c Internet riêng bi?t. Các kho?n tr? c?p không ph?i là kho?n vay và không ph?i hoàn tr?. Các kho?n tr? c?p không ph?i là thu nh?p ch?u thu? và s? không ?nh h??ng ??n ?i?u ki?n ?? nh?n các quy?n l?i An sinh Xã h?i, Medicare, Medicaid, Ch??ng trình H? tr? Dinh d??ng B? sung (SNAP).

Thay th? và S?a ch?a các Nhu c?u Khác

FEMA c?ng giúp nh?ng n?n nhân ?? ?i?u ki?n, bao g?m ng??i thuê nhà, ??i v?i nh?ng chi phí c?n thi?t và các nhu c?u quan tr?ng do bão gây ra, không ???c b?o hi?m ho?c b?o hi?m d??i m?c.

Ng??i thuê nhà c?ng có th? ?? ?i?u ki?n ???c tr? c?p theo Ch??ng trình H? tr? các Nhu c?u Khác c?a FEMA ??i v?i tài s?n cá nhân thi?t y?u và các chi phí liên quan ??n th?m h?a khác. Chúng có th? bao g?m thay th? ho?c s?a ch?a tài s?n



FEMA

Page 1 of 4

cá nhân c?n thi?t, ch?ng h?n nh? ?? ??c, thi?t b?, qu?n áo, sách giáo khoa ho?c ?? dùng h?c t?p; thay th? ho?c s?a ch?a các công c? và thi?t b? khác liên quan ??n công vi?c; s?a ch?a ph??ng ti?n; và hóa ??n ch?m sóc y t?/nha khoa.

Ng??i thuê nhà có th? ??ng ký v?i FEMA theo m?t trong ba cách:

- Tr?c tuy?n, b?ng cách truy c?p www.DisasterAssistance.gov;
- B?ng cách t?i [?ng d?ng FEMA](#) xu?ng ?i?n tho?i thông minh ho?c máy tính b?ng; ho??c
- B?ng cách g?i cho ???ng dây Tr? giúp c?a FEMA theo s? 800-621-3362 (TTY 800-462-7585). Có các nhân viên t?ng ?ài nói ???c nhi?u ngôn ng?. Các ???ng dây mi?n phí m? t? 6 a.m. ??n 10 p.m. CDT hàng ngày. Các nhân viên tr?c ???ng dây tr? giúp c?ng s?n sàng tr? l?i các câu h?i v? các ??n xin ?ã ???c g?i.

Quy trình ??ng ký bao g?m cung c?p m?t s? ?i?n tho?i ?? FEMA có th? liên h? v?i quý v? và b? trí bu?i ki?m tra nhà qua m?ng. N?u quý v? s? d?ng m?t d?ch v? chuy?n ti?p nh? ?i?n tho?i video, InnoCaption ho?c CapTel, quý v? nên cung c?p cho FEMA s? ?i?n tho?i c? th? c?a quý v? ???c ch? ??nh cho d?ch v? ó.

?? ??ng ký tr?c tuy?n t?i DisasterAssistance.gov hãy nh?p vào nút màu xanh d??ng Apply Online (??ng ký Tr?c tuy?n) ? cu?i trang, sau ó xem danh sách ki?m tra ??ng ký n?n nhân th?m h?a và hoàn thành ??n ?? xem li?u quý v? có ?? ?i?u ki?n nh?n h? tr? th?m h?a hay không.

Sau khi ??ng ký, quý v? có th? ? l?i trang DisasterAssistance.gov ?? l?p m?t tài kho?n h? tr? th?m h?a cá nhân tr?c tuy?n ?? gi? liên l?c v?i FEMA. ?? t?o m?t tài kho?n:

- Nh?p vào nút màu xanh Check Status (ki?m tra hi?n tr?ng) ? cu?i trang DisasterAssistance.gov.
- Nh?p vào nút Create Account (T?o Tài kho?n) màu xanh d??ng ? cu?i trang.
- Nh?p ngày sinh và s? An sinh Xã h?i mà quý v? ?ã cung c?p tr??c ?ây khi ??ng ký h? tr?.
- Tr? l?i b?n câu h?i b?o m?t ???c t?o t? d? li?u h? s? công khai ?? xác minh danh tính c?a quý v?.
- T?o m?t ID ng??i dùng và m?t kh?u.



FEMA

- Nh?p ??a ch? email. FEMA s? g?i m?t mã PIN t?m th?i cho ??a ch? email này trong vòng 24 gi?. Làm theo h??ng d?n trong email ?? hoàn t?t vi?c t?o tài kho?n c?a quý v?.

N?u Quý v? ?ã B? Tr?c xu?t Kh?i nhà

Nh?ng ng??i thuê nhà ph?i ??i m?t v?i vi?c tr?c xu?t ho?c b? tr?c xu?t kh?i khu chung c? b? thi?t h?i do bão - cho dù c?n h? c?a h? có b? thi?t h?i hay không - có th? ?? ?i?u ki?n nh?n h? tr? th?m h?a. Nh?ng ng??i thuê nhà ?ã ??ng ký nh?n h? tr? c?a liên bang và b? tr?c xu?t kh?i nhà sau khi ??ng ký do h? h?i các ph?n khác trong khu ph?c h?p c?a h? nên liên h? ???ng đây Tr? giúp c?a FEMA.

Các kho?n vay SBA

Ng??i thuê nhà c?ng có th? ?? ?i?u ki?n nh?n các kho?n vay dài h?n, lãi su?t th?p lên ??n \$40,000 c?a C? quan Qu?n lý Doanh nghi?p Nh? Hoa K? (SBA). Có th? s? d?ng các kho?n vay này ?? trang tr?i chi phí s?a ch?a ho?c thay th? tài s?n cá nhân thi?t y?u b? h? h?i do bão.

?? bi?t thêm thông tin, vui lòng truy c?p [SBA.gov/disaster](https://www.sba.gov/disaster), liên h? theo s? 800-659-2955 (TTY 800-877-8339) ho?c

G?i email DisasterCustomerService@sba.gov. ?? ??ng ký kho?n vay SBA, vui lòng truy c?p disasterloan.sba.gov/ela.

* Các qu?n ???c ch? ??nh

Anderson, Angelina, Aransas, Atascosa, Austin, Bandera, Bastrop, Bee, Bell, Bexar, Bosque, Bowie, Blanco, Brazoria, Brazos, Brooks, Brown, Burleson, Burnet, Caldwell, Calhoun, Cameron, Chambers, Cherokee, Collin, Colorado, Comal, Comanche, Cooke, Coryell, Dallas, Denton, DeWitt, Duval, Eastland, Ector, Ellis, Erath, Falls, Fannin, Fort Bend, Freestone, Galveston, Gillespie, Goliad, Gonzalez, Grayson, Gregg, Grimes, Guadalupe, Hardin, Harris, Harrison, Hays, Henderson, Hidalgo, Hill, Hood, Houston, Howard, Hunt, Jackson, Jasper, Jefferson, Jim Hogg, Jim Wells, Johnson, Jones, Karnes, Kaufman, Kendall, Kleberg, Lavaca, Leon, Liberty, Limestone, Llano, Lubbock, Medina, Madison, Matagorda, Maverick, McLennan, Milam, Montague, Montgomery, Nacogdoches, Navarro, Newton, Nueces, Orange, Palo Pinto, Panola, Parker, Polk, Robertson, Rockwall, Rusk, Sabine, San Jacinto, San Patricio, Scurry, Shelby, Smith,



FEMA

Page 3 of 4

Stephens, Tarrant, Taylor, Tom Green, Travis, Trinity, Tyler, Upshur, Val Verde, Van Zandt, Victoria, Walker, Waller, Washington, Webb, Wharton, Wichita, Willacy, Williamson, Wilson, Wise và Wood.

?? bi?t thêm Thông tin:

- ?? bi?t thêm thông tin v? các tr?n bão tuy?t n?ng ? Texas, hãy truy c?p fema.gov/disaster/4586. Theo dõi tài kho?n Twitter c?a FEMA Khu V?c 6 t?i twitter.com/FEMARegion6.
- Nh?ng ng??i có ngôn ng? ??u không ph?i ti?ng Anh có th? tìm b?n d?ch tài li?u này b?ng các ngôn ng? khác b?ng cách nh?p vào các ???ng liên k?t nhanh trên [FEMA.gov: Arabic](https://FEMA.gov:Arabic) | [Chinese](https://FEMA.gov:Chinese) | [English](https://FEMA.gov:English) | [Hindi](https://FEMA.gov:Hindi) | [Japanese](https://FEMA.gov:Japanese) | [Korean](https://FEMA.gov:Korean) | [Russian](https://FEMA.gov:Russian) | [Spanish](https://FEMA.gov:Spanish) | [Tagalog](https://FEMA.gov:Tagalog) | [Urdu](https://FEMA.gov:Urdu) | [Vietnamese](https://FEMA.gov:Vietnamese).



FEMA